

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»)**

**Структурное подразделение филологический факультет  
Кафедра романо-германской филологии**

**УТВЕРЖДАЮ**  
Декан факультета

Перетятая О.С.

« 15 » апреля 2021 г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Практический курс немецкого языка**

По направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение

Профиль подготовки – Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (немецкий/итальянский язык)

Квалификация выпускника – лингвист-переводчик

Форма обучения – очная

Курс – 1–5 (1–10 семестр)

Луганск, 2021

## Лист согласования РПД

Рабочая программа учебной дисциплины «Практический курс немецкого языка» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки лингвистов-переводчиков по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение. Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (немецкий/итальянский язык) очной формы обучения.

Составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 № 989.

### СОСТАВИТЕЛЬ:

кандидат филологических наук, доцент кафедры романо-германской филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

**Скляр Наталья Владимировна**

преподаватель кафедры романо-германской филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»  
**Гуртяк Анастасия Эдуардовна**

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии

«08» апреля 2021 г., протокол № 10.

Врио заведующего кафедрой  
романо-германской филологии

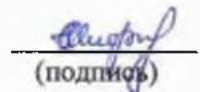


Гайворонская Л.Ю.

ОДОБРЕНА на заседании Учебно-методической комиссии  
филологического факультета

«13» апреля 2021 г., протокол № 9.

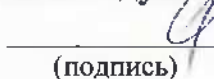
Председатель

  
(подпись)

Мифтахова О.В.

### СОГЛАСОВАНО:

И.о. заведующего учебно-методическим отделом

  
(подпись)

Савенков В.В.

«14» апреля 2021 г.

## **Структура и содержание учебной дисциплины**

### **1. Цели и задачи дисциплины, ее место в учебном процессе**

Цель изучения дисциплины – овладение студентами основами немецкого языка; ознакомление со вступительным курсом немецкого языка, включающего в себя изучение простых грамматических конструкций, основных устных тем, восприятие немецкоязычной информации на слух и умение передавать ее содержание; формирование базы для овладения немецким языком как средством межкультурного общения.

**Задачами** дисциплины являются:

- формирование у студентов базовых знаний, умений и навыков во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, письмо, аудирование), позволяющих использовать язык в повседневном общении;
- формирование и развитие умений и навыков иноязычного общения в различных коммуникативных ситуациях;
- развитие и совершенствование навыков письменной коммуникации.

### **2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Учебная дисциплина «Практический курс немецкого языка» относится к обязательной части дисциплин Блока I дисциплин подготовки студентов по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение. Индекс дисциплины Б1.О.24.

Дисциплина реализуется кафедрой романо-германской филологии.

Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются:

*знания* общих принципов речи, полученные в средней школе, а также в курсе введения в профильную подготовку «Перевод и переводоведение»;

*умения* читать и извлекать информацию из прочитанного текста, уметь передавать его содержание, готовить и выступать с докладами, излагать свои мысли в устной и письменной форме;

*навыки* поиска, отбора и использования научной и справочной информации, письма, чтения и аудирования.

Содержание дисциплины является логическим продолжением компетенций, полученных обучающимися в средних образовательных учреждениях, и служит основой для освоения дисциплин «Практическая грамматика немецкого языка», «Страноведение немецкоязычных стран», «Основы межкультурной коммуникации», «Литература немецкоязычных стран», «Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях», «Практический курс письменного перевода в специальных областях».

### **3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины**

Студенты, завершившие изучение дисциплины «Практический курс немецкого языка», должны

**знать:**

правила построения предложения и основные грамматические правила немецкого языка, общие закономерности и специфические черты немецкого языка; основы установления разных видов коммуникации (устной, письменной, деловой, межкультурной, сетевой и др.) при решении задач профессиональной деятельности; виды коммуникационных технологий для академического и профессионального взаимодействия.

**уметь:**

логично и последовательно выразить точку зрения на основе изученной лексики и грамматических правил; воспринимать на слух и распознавать немецкоязычную информацию, употреблять различные формы и конструкции немецкого языка; осуществлять коммуникацию в устной, письменной, медиа и др. формах; обоснованно выбирать оптимальные средства коммуникации и коммуникационные технологии с учетом специфики академического и профессионального взаимодействия.

**владеть:**

навыками применения современных коммуникационных технологий, в том числе на иностранном(-ых) языке(-ах), для академического и профессионального взаимодействия; иностранным языком на уровне не ниже C1.

Перечисленные результаты образования являются основой для формирования следующих компетенций:

**Универсальных:**

-способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4);

**Общепрофессиональных:**

-способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности (ОПК-1).

**4. Структура и содержание дисциплины****4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
<b>Общая учебная нагрузка (всего)</b>	<b>1368</b> <b>(38 зач. ед)</b>	-
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов), в том числе:</b>	<b>602</b>	-
Лекции	-	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	602	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	196	-

Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса	-	-
<b>Самостоятельная работа студента (всего часов)</b>	<b>606</b>	<b>-</b>
Форма аттестации	3, 4, 5, 7 семестр – зачет; 1, 2, 8, 9, 10 семестр – экзамен	-

## **4.2. Содержание разделов дисциплины**

### **1 семестр**

**Тема 1.** Erste Kontakte.

**Тема 2.** Gegenstände in Haus und Haushalt.

**Тема 3.** Essen und Trinken.

**Тема 4.** Freizeit.

**Тема 5.** Wohnen.

### **2 семестр**

**Тема 6.** Krankheit.

**Тема 7.** Alltag.

**Тема 8.** Orientierung in der Stadt.

**Тема 9.** Kaufen und schenken.

**Тема 10.** Deutsche Sprache und deutsche Kultur.

### **3 семестр**

**Тема 1.** Aussehen und Persönlichkeit.

**Тема 2.** Schule, Ausbildung, Beruf.

**Тема 3.** Unterhaltung und Fernsehen.

**Тема 4.** Industrie, Arbeit, Wirtschaft.

**Тема 5.** Familie und persönliche Beziehungen.

### **4 семестр**

**Тема 6.** Natur und Umwelt.

**Тема 7.** Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland.

**Тема 8.** Nachrichten, Politik und Geschichte.

**Тема 9.** Alte Menschen.

**Тема 10.** Bücher lesen.

### **5 семестр**

**Тема 1.** Arbeit und Freizeit.

**Тема 2.** Familie.

**Тема 3.** Feste.

**Тема 4.** Schule.

**Тема 5.** Essen und Trinken.

**6 семестр**

**Тема 6.** Film.

**Тема 7.** Reisen.

**Тема 8.** Musik.

**Тема 9.** Sport.

**Тема 10.** Mode.

**7 семестр**

**Тема 1.** Menschen.

**Тема 2.** Sprache.

**Тема 3.** Orte.

**Тема 4.** Konsum.

**Тема 5.** Zukunft.

**8 семестр**

**Тема 6.** Beruf.

**Тема 7.** Liebe.

**Тема 8.** Medien.

**Тема 9.** Gesund leben

**Тема 10.** Mobilität.

**9 семестр**

**Тема 1.** Aus aller Welt.

**Тема 2.** Finanzen.

**Тема 3.** Literatur.

**Тема 4.** Der gute Ton.

**Тема 5.** Psychologie.

**10 семестр**

**Тема 6.** Karriere.

**Тема 7.** Kriminalität.

**Тема 8.** Wissenschaft.

**Тема 9.** Kunst.

**Тема 10.** Globalisierung.

**4.3. Лекции**

Учебным планом не предусмотрены.

#### 4.4. Практические занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1 семестр			
1.	Erste Kontakte. Wortfolge. Verbkonjugation in Präsens.	12	-
2.	Gegenstände in Haus und Haushalt. Artikel. Negation. Possessivartikel.	12	-
3.	Essen und Trinken. Akkusativ.	12	-
4.	Freizeit. Trennbare Verben. Uhrzeit. Modalverben.	14	-
5.	Wohnen. Demonstrativ- und Indefinitpronomen. Ortsangaben.	14	-
Итого:		64	-
2 семестр			
6.	Krankheit. Imperativ.	14	-
7.	Alltag. Perfekt.	14	-
8.	Orientierung in der Stadt. Wechselpräpositionen.	14	-
9.	Kaufen und schenken. Dativ. Komparativ und Superlativ.	12	-
10.	Deutsche Sprache und deutsche Kultur. Genitiv.	12	-
Итого:		64	-
Всего в учебном году:		128	-
3 семестр			
1.	Aussehen und Persönlichkeit. Adjektiv. Artikelwörter.	10	-
2.	Schule, Ausbildung, Beruf. Präteritum der Modalverben. Nebensatz. Datum.	12	-
3.	Unterhaltung und Fernsehen. Reflexive Verben mit Präpositionalergänzung.	12	-
4.	Industrie, Arbeit, Wirtschaft. Passiv.	12	-
5.	Familie und persönliche Beziehungen. Infinitivsatz. Nebensatz mit „dass“. Präteritum.	12	-
Итого:		58	-
4 семестр			
6.	Natur und Umwelt. Relativpronomen. Relativsatz.	14	-
7.	Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland. Indirekter Fragesatz. Infinitiv mit „um... zu...“. Nebensatz mit „damit“.	14	-
8.	Nachrichten, Politik und Geschichte. Ausdrücke mit Präpositionen.	12	-
9.	Alte Menschen. Reflexive Verben. Akkusativ- und Dativergänzung.	12	-
10.	Bücher lesen. Reziprokpronomen.	14	-
Итого:		64	-
Всего в учебном году:		122	-
5 семестр			
1.	Arbeit und Freizeit. Konjunktiv II. Finalsätze.	12	-
2.	Familie. Modalverben. Reflexive Verben.	12	-
3.	Feste. Temporale Konnektoren und Präpositionen.	12	-
4.	Schule. Verben mit Vorsilben.	14	-

5.	Essen und Trinken. Passiv.	14	-
<b>Итого:</b>		<b>64</b>	-
<i>6 семестр</i>			
6.	Film. Relativsätze. Kausale und konzessive Konnektoren. Indirekte Fragen.	14	-
7.	Reisen. Lokale Propositionen und Adverbien. Imperativ.	14	-
8.	Musik. Negation. Verben mit Präposition. Infinitiv mit „zu“.	14	-
9.	Sport. Komparativ. Superlativ. Ordinalzahlen.	12	-
10.	Mode. Partizip I und II. „werden“ + Infinitiv.	12	-
<b>Итого:</b>		<b>64</b>	-
<b>Всего в учебном году:</b>		<b>128</b>	-
<i>7 семестр</i>			
1.	Menschen. Adjektive mit festen Präpositionen. Indefinitpronomen und substantiviertes Adjektiv.	14	-
2.	Sprache. Verben mit Präpositionen. Wortbildung des Verbs.	14	-
3.	Orte. Wortstellung im Haupt- und Nebensatz.	14	-
4.	Konsum. Vergangenes berichten; Negation.	12	-
5.	Zukunft. Konjunktiv II; Textgrammatik.	12	-
<b>Итого:</b>		<b>64</b>	-
<i>8 семестр</i>			
6.	Beruf. Satzglieder nach Konnektoren. Inhaltliche Funktion von Konnektoren.	12	-
7.	Liebe. Genus der Nomen. Zusammengesetzte Nomen. Nominalisierung.	10	-
8.	Medien. Temporale Konnektoren und Präpositionen. Indirekte Rede.	10	-
9.	Gesund leben. Finale, konzessive und modale Konnektoren und Präpositionen. Adversative Konnektoren.	12	-
10.	Mobilität. Passiv. Partizip I und II in Adjektivfunktion. Partizipialkonstruktionen oder Relativsätze.	12	-
<b>Итого:</b>		<b>56</b>	-
<b>Всего в учебном году:</b>		<b>120</b>	-
<i>9 семестр</i>			
1.	Aus aller Welt. Redewiedergabe.	14	-
2.	Finanzen. Modalpartikeln.	14	-
3.	Literatur. Adjektive.	14	-
4.	Der gute Ton. Funktion des Wortes „es“	12	-
5.	Psychologie. Genitiv.	12	-
<b>Итого:</b>		<b>64</b>	-
<i>10 семестр</i>			
6.	Karriere. Verbalstil – Nominalstil.	8	-
7.	Kriminalität. Nomen-Verb-Verbindungen.	8	-
8.	Wissenschaft. Präpositionen.	8	-
9.	Kunst. Attribution. Modalverben – „subjektiver“ Gebrauch.	8	-
10.	Globalisierung. Besondere Aspekte des Passivs.	8	-



<b>Итого:</b>	<b>40</b>	<b>-</b>
<b>Всего в учебном году:</b>	<b>104</b>	<b>-</b>

#### 4.5. Лабораторные работы

Учебным планом не предусмотрены.

#### 4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид СРС	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
1 семестр				
1.	Erste Kontakte. Wortfolge. Verbkonjugation in Präsens.	выполнение грамматических упражнений	8	-
2.	Gegenstände in Haus und Haushalt. Artikel. Negation. Possessivartikel.	выполнение грамматических упражнений	8	-
3.	Essen und Trinken. Akkusativ.	выполнение грамматических упражнений	8	-
4.	Freizeit. Trennbare Verben. Uhrzeit. Modalverben.	выполнение грамматических упражнений	10	-
5.	Wohnen. Demonstrativ- und Indefinitpronomen. Ortsangaben.	выполнение грамматических упражнений	10	-
Итого:			44	-
2 семестр				
6.	Krankheit. Imperativ.	выполнение грамматических упражнений	10	-
7.	Alltag. Perfekt.	выполнение грамматических упражнений	12	-
8.	Orientierung in der Stadt. Wechselpräpositionen.	выполнение грамматических упражнений	11	-
9.	Kaufen und schenken. Dativ. Komparativ und Superlativ.	выполнение грамматических упражнений	10	-
10.	Deutsche Sprache und deutsche Kultur. Genitiv.	выполнение грамматических упражнений	10	-
Итого:			53	-
Всего в учебном году:			97	-
3 семестр				
1.	Aussehen und Persönlichkeit. Adjektiv. Artikelwörter.	выполнение грамматических упражнений	16	-
2.	Schule, Ausbildung, Beruf. Präteritum der	выполнение грамматических упражнений	16	-

	Modalverben. Nebensatz. Datum.			
3.	Unterhaltung und Fernsehen. Reflexive Verben mit Präpositionalergänzung.	выполнение грамматических упражнений	18	-
4.	Industrie, Arbeit, Wirtschaft. Passiv.	выполнение грамматических упражнений	16	-
5.	Familie und persönliche Beziehungen. Infinitivsatz. Nebensatz mit „dass“. Präteritum.	выполнение грамматических упражнений	16	-
<b>Итого:</b>			<b>82</b>	-
<i>4 семестр</i>				
6.	Natur und Umwelt. Relativpronomen. Relativsatz.	выполнение грамматических упражнений	20	-
7.	Deutsche im Ausland und Ausländer in Deutschland. Indirekter Fragesatz. Infinitiv mit „um... zu...“. Nebensatz -mit „damit“.	выполнение грамматических упражнений	20	-
8.	Nachrichten, Politik und Geschichte. Ausdrücke mit Präpositionen.	выполнение грамматических упражнений	18	-
9.	Alte Menschen. Reflexive Verben. Akkusativ- und Dativergänzung.	выполнение грамматических упражнений	9	-
10.	Bücher lesen. Reziprokpronomen.	выполнение грамматических упражнений	9	-
<b>Итого:</b>			<b>76</b>	-
<b>Всего в учебном году:</b>			<b>158</b>	-
<i>5 семестр</i>				
1.	Arbeit und Freizeit. Konjunktiv II. Finalsätze.	выполнение грамматических упражнений	16	-
2.	Familie. Modalverben. Reflexive Verben.	выполнение грамматических упражнений	16	-
3.	Feste. Temporale Konnektoren und Präpositionen.	выполнение грамматических упражнений, проект «Ein Fest in meinem Heimatland»	16	-
4.	Schule. Verben mit Vorsilben.	выполнение грамматических упражнений	14	-
5.	Essen und Trinken. Passiv.	выполнение грамматических упражнений, проект «Deutsche Spezialitäten»	14	-
<b>Итого:</b>			<b>76</b>	-
<i>6 семестр</i>				
7.	Reisen. Lokale	выполнение грамматических	12	-

	Präpositionen und Adverbien. Imperativ.	упражнений, проект «Eine außergewöhnliche Reise»		
8.	Musik. Negation. Verben mit Präposition. Infinitiv mit „zu“.	выполнение грамматических упражнений	12	-
9.	Sport. Komparativ. Superlativ. Ordinalzahlen.	выполнение грамматических упражнений	12	-
10.	Mode. Partizip I und II. „werden“ + Infinitiv.	выполнение грамматических упражнений	9	-
7.	Reisen. Lokale Präpositionen und Adverbien. Imperativ.	выполнение грамматических упражнений	8	-
<b>Итого:</b>			<b>53</b>	<b>-</b>
<b>Всего в учебном году:</b>			<b>129</b>	<b>-</b>
<i>7 семестр</i>				
1.	Menschen. Adjektive mit festen Präpositionen. Indefinitpronomen und substantiviertes Adjektiv.	выполнение грамматических упражнений	16	-
2.	Sprache. Verben mit Präpositionen. Wortbildung des Verbs.	выполнение грамматических упражнений	16	-
3.	Orte. Wortstellung im Haupt- und Nebensatz.	выполнение грамматических упражнений, проект «Kaffeehaus»	16	-
4.	Konsum. Vergangenes berichten; Negation.	выполнение грамматических упражнений, проект «Tauschbörse»	14	-
5.	Zukunft. Konjunktiv II; Textgrammatik.	выполнение грамматических упражнений	14	-
<b>Итого:</b>			<b>76</b>	<b>-</b>
<i>8 семестр</i>				
6.	Beruf. Satzglieder nach Konnektoren. Inhaltliche Funktion von Konnektoren.	выполнение грамматических упражнений, проект «Berufsporträt»	12	-
7.	Liebe. Genus der Nomen. Zusammengesetzte Nomen. Nominalisierung.	выполнение грамматических упражнений	10	-
8.	Medien. Temporale Konnektoren und Präpositionen. Indirekte Rede.	выполнение грамматических упражнений, проект «Kurszeitung»; проект «Presselandschaft»	10	-
9.	Gesund leben. Finale, konzessive und modale Konnektoren und	выполнение грамматических упражнений, проект «Gesunder Lebensstil»	10	-

	Präpositionen. Adversative Konnektoren.			
10.	Mobilität. Passiv. Partizip I und II in Adjektivfunktion. Partizipialkonstruktionen oder Relativsätze.	выполнение грамматических упражнений	10	-
<b>Итого:</b>			<b>52</b>	-
<b>Всего в учебном году:</b>			<b>128</b>	-
<i>9 семестр</i>				
1.	Aus aller Welt. Redewiedergabe.	выполнение грамматических упражнений	10	-
2.	Finanzen. Modalpartikeln.	выполнение грамматических упражнений	10	-
3.	Literatur. Adjektive.	выполнение грамматических упражнений	10	-
4.	Der gute Ton. Funktion des Wortes „es“	выполнение грамматических упражнений	10	-
5.	Psychologie. Genitiv.	выполнение грамматических упражнений	13	-
<b>Итого:</b>			<b>53</b>	-
<i>10 семестр</i>				
6.	Karriere. Verbalstil – Nominalstil.	выполнение грамматических упражнений	8	-
7.	Kriminalität. Nomen- Verb-Verbindungen.	выполнение грамматических упражнений	8	-
8.	Wissenschaft. Präpositionen.	выполнение грамматических упражнений, подготовка доклада	8	-
9.	Kunst. Attribution. Modalverben – „subjektiver“ Gebrauch.	выполнение грамматических упражнений, подготовка проекта	8	-
10.	Globalisierung. Besondere Aspekte des Passivs.	выполнение грамматических упражнений	9	-
<b>Итого:</b>			<b>41</b>	-
<b>Всего в учебном году:</b>			<b>94</b>	-

#### 4.7. Курсовые работы

Учебным планом не предусмотрены.

#### 5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

*Информационные технологии:* работа со словарями и справочниками на бумажном носителе, с учебными и справочными ресурсами сети Интернет при подготовке к практическим занятиям.

*Работа в команде:* совместная работа студентов в группе при выполнении творческих и групповых домашних заданий, участие в дискуссиях и ролевых играх.

*Индивидуальная работа:* выполнение самостоятельных творческих заданий, самостоятельное продуцирование текстов, подготовка докладов, подготовка проектов.

## 6. Формы контроля освоения учебной дисциплины

Текущая аттестация студентов проводится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим практические занятия по дисциплине в различных формах:

- метод опроса;
- проверка заданий, вынесенных на самостоятельную проработку;
- тестирование по теме каждого модуля;
- устный опрос терминов по теме;
- устные ответы студента на практических занятиях;
- итоговый контроль.

Итоговый контроль по результатам дисциплины проходит в форме экзамена в 1,2,8,9,10 семестре и зачета в 3,5,7 семестре.

### Баллы, которые получают студенты дневной формы обучения

Вид учебной работы	Количество баллов
1 семестр	
Практические занятия	30
Тестовый контроль	20
Самостоятельная работа студента	30
Экзамен	20
<b>Итого за семестр:</b>	<b>100</b>
2 семестр	
Практические занятия	30
Тестовый контроль	20
Самостоятельная работа студента	30
Экзамен	20
<b>Итого за семестр:</b>	<b>100</b>
3 семестр	
Практические занятия	30
Тестовый контроль	20
Самостоятельная работа студента	30
Зачет	20
<b>Итого за семестр:</b>	<b>100</b>
4 семестр	
Практические занятия	50
Тестовый контроль	20
Самостоятельная работа студента	30
<b>Итого за семестр:</b>	<b>100</b>
5 семестр	

Практические занятия	30
Тестовый контроль	20
Самостоятельная работа студента	30
Зачет	20
<b>Итого за семестр:</b>	<b>100</b>
6 семестр	
Практические занятия	50
Тестовый контроль	20
Самостоятельная работа студента	30
<b>Итого за семестр:</b>	<b>100</b>
7 семестр	
Практические занятия	30
Тестовый контроль	20
Самостоятельная работа студента	30
Зачет	20
<b>Итого за семестр:</b>	<b>100</b>
8 семестр	
Практические занятия	30
Тестовый контроль	20
Самостоятельная работа студента	30
Экзамен	20
<b>Итого за семестр:</b>	<b>100</b>
9 семестр	
Практические занятия	30
Тестовый контроль	20
Самостоятельная работа студента	30
Экзамен	20
<b>Итого за семестр:</b>	<b>100</b>
10 семестр	
Практические занятия	30
Тестовый контроль	20
Самостоятельная работа студента	30
Экзамен	20
<b>Итого за семестр:</b>	<b>100</b>

### Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбал- льная система оценивания экзамена	100- балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оцени- вания зачета
Отлично	90–100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	

Хорошо	<b>83–89</b>	<b>В</b> – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	<b>75–82</b>	<b>С</b> – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	<b>63–74</b>	<b>Д</b> – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	
Удовлетворительно	<b>50–62</b>	<b>Е</b> – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	<b>21–49</b>	<b>FX</b> – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено

Неудовлетворительно	<b>0–20</b>	<b>F</b> – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	
---------------------	-------------	--	--

## 7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Themen 1 aktuell : Arbeitsbuch / H. Bock : Max Hueber Verlag, 2003. – 143 s.
2. Themen 1 aktuell : Kursbuch: Deutsch als Fremdsprache / H. Aufderstraße : Max Hueber Verlag, 2003. – 160 s.
3. Themen 2 aktuell : Arbeitsbuch / H. Bock : Max Hueber Verlag, 2003. – 143 s.
4. Themen 2 aktuell : Kursbuch: Deutsch als Fremdsprache / H. Aufderstraße : Max Hueber Verlag, 2003. – 160 s.
5. Завьялова В.М. Практический курс немецкого языка (начальный этап) / В.М. Завьялова ; Л.В. Ильина. – 7-е изд., стер.. – М. : ЧеРо, 2004. – 348 с.
6. Паремская Д.А. Практическая грамматика (немецкий язык) [Текст] : учеб. пособие для студентов высш. учеб. заведений / Д.А. Паремская. – 2-е изд.. – Мн. : Выш. шк., 2003. – 350 с.
7. Em neu. Brückenkurs. Kursbuch/ Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008.– 160 S.
8. Em neu. Brückenkurs. Arbeitsbuch / Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008. – 160 S.
9. Em neu. Hauptkurs. Kursbuch/ Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008.– 160 S.
10. Em neu. Hauptkurs. Arbeitsbuch / Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008. – 160 S.
11. Em. Abschlusskurs. Kursbuch/ Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008.– 160 S.
12. Em. Abschlusskurs. Arbeitsbuch / Perlmann-Balme M. und andere : Max Hueber Verlag, 2008. – 160 S.

б) дополнительная литература:

1. Helbig G., Buscha J. Deutsche Grammatik / G. Helbig, J. Buscha. – Berlin/Мünchen: „Langenscheidt“, 2002. – 354 S.  
 Попов А.А. Попов М.И. Praktisches Deutsch für Hochschüler. - Москва: ЛИСТ, 1997.



2. Reimann M. Grundstufen-Grammatik /M. Reimann. – Мьнchen: „Huber Verlag“, 2007. – 239 S.
3. Themen neu. Arbeitsbuch 3 / Н. Bock : Max Hueber Verlag, 2006. – 143 S.
4. Themen neu. Kursbuch 3 / Н. Bock : Max Hueber Verlag, 2006. – 145 S.
5. Арсеньева М.Г., Нарустранг Е.В. DeutscheGrammatik / М.Г. Арсеньева,Е.В. Нарустранг– Санкт-Петербург.: «Антология», 2007. – 512 с.
6. Камянова Т.Г. Практический курс немецкого языка [Текст] : грамматика; 1000 упражнений; лит. тексты; новые правила орфографии = Deutsch / Камянова Т. Г. – 6-е изд., испр. и доп.. – М. : Дом славянской книги, 2010. – 384 с.
7. Попов А.А. Практический курс немецкого языка : В 2 т. / А.А. Попов ; Н.Д. Иванова, Н.С. Обносков. – 2-е изд.. – М. : Айрис-пресс, 2004. – 496 с.
8. Тагиль И. DeutscheGrammatik / И. Тагиль. – Санкт-Петербург.: «КАРО», 2007. – 496 с.
9. Тагиль И. DeutscheGrammatikin Ыbungen / И. Тагиль. – Санкт-Петербург.: «КАРО», 2009. – 384 с.

в) Интернет-ресурсы:

1. <http://www.studygerman.ru/online/manual/>
2. <http://www.de-online.ru/index/grammatika/0-7>
3. <http://www.deutsch-lernen-mit.narod.ru/grammatika.html>

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Комплект учебно-методической, научной и справочной литературы по проблемам дисциплины, презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук, магнитофон, аудиофайлы).

## 9. Лист дополнений и изменений

[illegible]